

出版說明

1958年8至9月間，在北京、上海兩地舉行的1955—1957蘇聯美術家作品展覽會，展出油畫、彫刻、版畫五百多件，是從蘇聯1957年為紀念十月革命四十周年而舉行的全蘇藝術展覽會八千多件作品中精選出來的，都是蘇聯美術作品中的精華。這些作品有的是蘇聯老美術家的作品，也有的是年青的美術家第一次出品，可以充分看到蘇聯美術創作在社會主義現實主義的原則下自由的蓬勃發展的巨大成就！這本畫集是從展覽會中選出95幅編印出版，一是可以為我國美術家提供許多值得作為借鑑和研究的作品，一是使我國讀者從這些美術作品中獲得共產主義思想的教育。書前還轉載蘇聯專家為展覽會所寫的前言，也很可以幫助我國人民了解蘇聯美術家作品展覽會展品的概況和全貌。

代序

这个苏联油画、雕塑、版画展览会的作品，是从1957年在莫斯科举行的“全苏艺术展览会”的作品中精选出来的。

这些作品标志着苏联许多著名美术家和青年美术家的辛勤的艺术劳动。

可以设想这个展览会一定会引起中国广大社会阶层的最大注意。通过这些作品，可以了解到苏联各个加盟共和国的艺术概貌，同时还可以看到沿着社会主义现实主义道路前进的苏维埃艺术家们的丰富的创作和他们那种独出心裁的多样性的创造。

苏联的油画家、雕刻家、版画家必须对苏联的现实生活和人民的理想、愿望，以及遥远的过去引起强烈的兴趣；首先应对伟大十月社会主义革命和国内战争时期、战火纷飞的时代引起兴趣和创作愿望。

在苏联绘画艺术中也显示了苏维埃艺术的倾向性。这次展出的绘画，很多作品表现出画家对重大历史事件有着透澈理解，并且掌握了动人而有说服力的表现形式。

苏联人民和他们的领导者——苏联共产党在进行革命斗争中所表现的英雄气概，鲜明地体现在苏联绘画艺术当中，形成苏联绘画艺术的特点。

最引人兴趣的是表现革命领袖B. И. 列宁的伟大气魄的作品。Л. 施马里诺夫画的那幅不算大的“列宁在检阅公民的军事训练”和乌克兰画家斯马契克的瑰丽的油画“列宁谈全苏电气化计划”就是这类作品。在这些画幅上，作者准确地掌握了人物内心情感的“调音键”。以上两幅作品，真实的塑造出伟大的十月社会主义革命以后的最初几年的时代面貌。

在展览会上有很多作品，是以苏联人民在苏维埃政权初期所建立的丰功伟绩为主题的。

乌克兰的年轻油画家B. 沙达林在“穿过山谷越过平原”的作品中，以高度的英雄气魄，浪漫主义的热情和诗一般的意境吸引着人们。从这幅真实而有深刻意义的油画上看到了时代的特征。这幅画以它的鲜明绚丽的色彩和谐调；以画面上的红军游击队的变化多端的动势和望不到尽头的远景，让人感到好似盪漾在歌声的旋律中，而战士们的刚毅

雄偉的形象，又如人民所傳頌中的英雄人物一樣。

畫家創作這段國內戰爭時期的插曲，成為人民歌頌英雄榮譽的偉大詩篇。

B. 沙達林以及其他許多畫家雖採取了不同的表現形式，但他們都着重表現人民為自由所進行的艱苦鬥爭，和人民渴望迅速戰勝舊社會的罪惡的黑暗勢力；以及為此發出的內心的強烈激憤。

有些作品充滿了故事性的敘述式的描繪。列寧格勒畫家 D. 烏卡羅夫的“在礦井上”這幅畫，就以人物形象鮮明，表情生動和有着強烈感染人的表現力而吸引着人們。此外，土庫曼加盟共和國畫家 III. 克雷契夫的“為了美好的未來”，哈薩克油畫家 M. 金巴耶夫的“江吉利金的游擊隊”，以及其他畫家的優秀作品，此次展覽都可看到。

在歷史題材繪畫中，有一些作品特別強調構圖的抒情性。這樣使畫家更能細致地刻劃歷史人物的情感，使形象賦予濃厚的人情味和內心的美感。

莫斯科女畫家 E. 拉斯道爾古耶芙的“青春”那幅畫中的小伙子 and 姑娘有着純潔的心靈，他們的青春活力體現了剛剛踏上自由康莊大道上的人民的理想。

在展覽會上有一些渲染着抒情格調的作品。這些作品揭示了偉大衛國戰爭時期蘇聯人民的內心感覺。

在戰爭畫中似乎沒有多大可能體現出高度的倫理內容。然而，在這些作品中，這種內容表現得却是異常明顯的。例如，在莫斯科畫家 B. 涅緬斯基的“燒焦了的土地”一畫中，描寫的並不是戰爭本身，却是戰鬥結束后的情景。戰壕里坐着三個蘇軍戰士，一輛敵軍坦克剛剛從戰壕上面過去。周圍盡是彈坑，一切都被戰火燒毀。而就在這片千瘡百孔，遍體鱗傷的土地上，有一個戰士找到了一顆麥穗，他怀着莫大激動的心情珍惜地把這顆象徵着和平、生命和創造的谷粒托在手掌上；這時，戰士的心中會有什麼感覺，和什麼充滿了他的心靈呢？觀眾可以在這個形象上看出對製造苦難，使人離家背井，使人不得不放棄和平勞動（而和平勞動是人們生活的主要意義）的戰爭有着多么無比的憎恨啊！因此，在涅緬斯基的畫中，喚起人們為反對新戰爭的挑撥者，為人類幸福而英勇奮鬥的呼聲就更加響亮了。因此，在這幅畫中對走上共產主義道路、走上澈底改造世界的蘇維埃社會的人道主義就更明顯地表現了出來。

蘇聯藝術的人道主義在以現代人民生活、勞動和習俗為主題的作品中表現得特別鮮明，這是自然的。展覽會表明了，現代生活主題在畫家的創作中佔了很大的地位。在這方面，首先要指出的是大部分作品都有着樂觀主義的特色，和爽朗而又光輝的感情。這是畫家所力求發現的生活中的新事物，並通過蘇聯人的形象以求表現出這種新事物的精神。

不論是以對現實理解得深刻尖銳而著稱的 A. 吉伊涅卡的油畫“鐵匠”，或者是以充

滿陽光的 A. 布勃諾夫的“夏日”（這畫中的集體農莊女莊員的形象，和鮮艷同多彩的風景是分不開的）；不論是如生活本身一樣絢爛的 Л. 卡巴切克的“節日歸來”或者是以自由勞動的熱情和歡欣而引人的 T. 西莫念的“謝凡湖漁民”一畫，它們都有着鮮明飽滿的對周圍世界深刻地理解和熱愛，以及最主要的表現出我們時代的蘇聯人民取得具有全世界歷史意義的勝利時代——最本質的思想和蘇聯人民蓬勃的生動毅力，以及蘇聯人民對未來的堅定信心。

同時不能不指出，每一個畫家對現代主題的處理也是極其不同的，他們都是從周圍世界找出特別適合本人創作意圖和愛好，特別適合其民族特點和本人性格的東西而予以強調表現出來。例如，在俄羅斯年輕的畫家 A. 和 C. 特卡切夫兄弟的“刮風的天”一畫中，畫家就以其流暢的筆法和新鮮自然的感覺而吸引人的。這幅作品，非常鮮明地表現了蘇維埃人對生活的熱愛，對世界的樂觀態度。相反地，Э. 伊爾特涅爾的“等待丈夫回來”一畫，則洋溢着威嚴剛毅的精神，從而使這位拉脫維亞畫家表現出他的同胞——漁民兄弟的沉重而危險的勞動。莫斯科女畫家 И. 謝凡特羅諾娃的“鄉村節日的早晨”，給人的感覺卻是一個令人喜愛的、利落的小故事，充滿了對鄉土的誠摯的愛情；而色彩就又是另一樣的了。

畫家們對勞動的主題給予了很大的注意。在這方面，年青的阿塞拜疆畫家 T. 沙拉霍夫的“下班”一畫，表現得特別突出。這幅畫十分深刻動人地刻畫了下班的巴庫石油工人。勞動的主題得到了沙拉霍夫天才而獨創一格的表現。

A. 布拉斯多夫的“莊員的八月”一畫，實際上也是處理這樣的主題的。這位卓越的俄羅斯畫家，不愧為通曉農村生活的行家。他創作了一件滲透了愉快氣氛和光芒的作品。堆積成山的金黃色的小麥——艱苦勞動的果實，色彩鮮明的衣服，明朗的夏日，所有這一切，形成了一個節日的、情調異常興奮的藝術形象。展覽會上還有布拉斯多夫的另一件作品，它實際上是一幅肖像畫，這就是“女過磅員”。這幅畫真實地再現了蘇聯婦女——女莊員的形象。

展覽會展出了許多蘇聯肖像畫家的作品。其中有 K. 馬克西莫夫，B. 伊法諾夫，Φ. 安東諾夫，M. 馬留金，B. 奧列什尼科夫，A. 普什寧等許多人的作品。對於這些畫家所創造的形象，在心理特徵刻劃上的深度，可以提出不同意見。對於這些畫家，可以給予不同的評價。但有一點是不能否認的，就是他們每一個人都是把蘇維埃人的內心世界作為描繪的中心。他們使一切藝術表現手段都服從於對人物內心世界的揭示。肖像畫中清楚地表現出蘇聯畫家對分析的重視，以及他們堅持力求深刻地認識生活，認識周圍現實和認識人的努力。

這一點，可以說在造型藝術的各種體裁和形式中全都可以發現，其中包括風景畫。

这次展览会上展出的苏联风景画家的作品就证实了这一点。Г. 尼斯基, B. 多馬什尼科夫、M. 庫茲涅卓夫以及 B. 卡里尔的画就更不用说了。在他们的作品中, 大自然由于人的存在或者是对于人的活动的描写而以“有人烟”的面目出现。就是在那些描绘未曾被人触动过的自然景色的风景画中, 这种无数的人羣和社会的内容, 依然有着同样生动的表现。证明这一点的有 B. 巴克雪耶夫, H. 克雷莫夫, A. 庫布林, H. 羅馬金, V. 丹塞克巴耶夫, B. 麦什科夫, M. 沙利揚, O. 扎尔达梁, C. 楚伊科夫, B. 雅柯夫列夫, P. 烏特馬, B. 費多洛夫, IO. 波得利亞斯基等許多画家的作品。这些作品都以其对大自然含蓄的生命予以細膩的刻划, 和对偉大的爱国主义感情予以鮮明的表现而动人。

展覽会的彫塑部分介紹了苏联彫刻艺术的一切架上形式。这里, 佔第一位的是肖像彫塑, 展出的有: E. 烏切契奇, З. 阿茲古尔, C. 列別謝娃, Л. 穆拉文, Л. 凱尔別里, Л. 什瓦尔茲, B. 托普里傑等彫塑家的作品。彫塑家对模特兒細心注意的态度, 对心理特征刻划的表现力和善于观察並強調人物身上的主要点和特征的能力, 是这些作品的特色。当然, 不同的彫塑家对待人物的方法也是完全不同的。C. 列別謝娃是一位属于抒情的和着重心理刻划的室内肖像彫塑的能手。相反地, E. 烏切契奇則偏愛創造英雄的形象。吸引他的是威武果斷的人物。他易于为这些不达目的誓不休止和倔強性格的人物所感动。Л. 什瓦尔茲的作品則又完全是另外一种。他是一位細致的分析家, 善于使人物外貌与性格特征的处理达到統一, 並創造出完整而和諧的艺术形象。

在肖像彫塑这部分作品中, 必須指出 B. 平楚克的傑作——“列宁在講壇上”这件作品, 是这位列宁格勒的彫塑家創造了一个具有重大思想意义的形象。在列宁生动表情的臉上, 在他那充滿毅力的身上, 显露着一个战斗者和人民喉舌的热情。

表现今天苏联人民形象的概括性、綜合性的作品为数很多, 在展覽会的彫塑作品中佔着重要部分。烏克蘭女彫塑家 O. 苏普倫的“女庄員”就是这类作品之一。它綜合表现了人物丰富的内心美和坚强的性格, 以及对自己力量無限的信心。

莫斯科人 M. 巴布林在創作“歌”(在广阔的大地上)这件作品时, 無疑是抱了表现苏联人的主要特征的願望的。这件作品被認為是近几年来苏联彫塑艺术中的优秀作品之一。它以内容的深刻和富于詩意及造型的美而吸引人。在構圖上三个下工归来的少女被塑造成一个不可分割的整体。这种整体感的取得, 有賴于綫条的节奏, 动作的和谐; 而主要的是靠了貫穿在整个組像中的那种統一而达到的。少女們在唱歌, 这一情节基础决定了作品的感情結構。在人物身軀动态和沉着匀称的手势上都可以感到这点。“歌”这一主题使得观众可以联想到这些少女周圍的环境, 尽管在彫塑本身連一点这方面的暗示都沒有, 人們仍然会感到在她们周圍尽是一片辽阔無垠的原野, 她们正是那整个环境的主人。这就賦予了这三位少女的形象以特殊的重要性。而且这种重要性就完美地表现在

造型的处理上，就表现在这些头稍向后仰，姿态自然的少女的热情上。毫无疑问，在这件作品中，巴布林极其成功地表现了坚定地向着伟大目标前进的苏联人民的骄傲的感情，歌颂了苏联人民的和平劳动。

巴布林的作品的艺术表现力首先取决于这位雕塑家对生活的无限热爱。生活的真实感，善于综合自己的观察和把它们体现在一件作品中，使之形成艺术的统一的能力，在这次展览会其他雕塑作品中也很容易看到。这一点还表现在一些不太复杂的作品上，它们的作者着手创作时，往往只是一些极其简单的造型题材，例如：在乌克兰女雕塑家M. 巴里诺娃的独出心裁的作品“游够了”就可以看到这一点。在具有非常概括性的大型纪念碑式的作品中，表现得更加有力。属于这类作品的有莫尔达维亚雕塑家Л. 杜宾诺夫斯基的创作“觉醒”，年轻的莫斯科雕塑家Ф. 菲维斯基的毕业作品组像“宁死不屈”更为突出。

“宁死不屈”这件作品，在苏联雕塑艺术中是有着相当重要意义的。没有多少大师能够有这样的气魄来处理悲剧性的主题，和表现面临敌人、面临死亡的人们的精神胜利这种思想的。雕塑家刻画了三个被处决前的苏维埃人。他们在法西斯集中营里受尽了折磨，正骄傲地迎着死亡。严刑拷打摧毁不了他们，即将来到的死亡也吓不倒他们，因为他们知道真理是在他们这一边的，敌人一定要受到惩罚，最后胜利必将属于那些鼓舞他们创立功勋的人民。菲维斯基这件作品的重大思想艺术价值，就在于精神战胜了肉体的折磨，在于这些被处死刑的形象的鲜明性和感染力。

自然，如果雕塑家不充分利用雕塑所拥有的一切可能性，那末他是不会达到这样重大成果的。他的组像给人以极其稳固的感觉，轮廓线上没有一丝紊乱，否则必然会使整个印象被削弱。因此，三个英雄人物给人的感觉不只是一个统一而不可分割的整体，而且作品的主要思想也得到了极强烈的表现。因此，这件作品也没有单调和杂乱的感觉。每一个形象相互间的差别、体态、表情等都赋予了多样性的表现和生活真实感，以及丰富的造型处理。如果在这一组象中间的英雄人物形象是身强力壮和有着钢铁般的意志的话，则右边的人物身上更有力地表现了肉体的痛苦。与此对比的是，雕塑家在左边的人物身上便着重强调了对刽子手轻蔑愤怒的表情。这就加强了对敌人誓不甘休的思想仇恨和强调了作品的英雄主义的激情。

在展览会上展出的版画中找不出在悲剧式的紧张性上能够与菲维斯基的群像相比的作品。如果要求版画做到只有通过造型方法才能得到最强烈的表现处理，也是不对的。不过版画部分，由于它本身的多样和丰富，却可以就苏联人民生活各个方面向中国观众敞开，并向他们介绍苏联现实中的许多现象，以便他们理解苏联艺术在及时评论生活现象上的积极作用。

宣傳画虽然不多,但却也是展覽会上有趣的一部分。B. 依凡諾夫, B. 柯列茨基, B. 捷林斯基, H. 捷斯申柯的作品, 对苏联艺术中的这一形式和对其艺术特点及鮮明的政治傾向提供了良好的介紹。

以各种不同技法完成的各种架上版画作品——銅版画、石版画、木刻等, 無疑地也一定会引起中国观众的興趣。在这方面值得大家注意的是, B. 齐加里所描写苏联人劳动的組画, Л. 索伊費尔契斯的日常生活速写, B. 法沃尔斯基和 Э. 厄因曼的精彩版画, E. 格里波夫的充滿了对孩子誠摯感情而又別致的作品, P. 魯伊加的風景画及 A. 巴霍莫夫的富于表現力的素描, 等等都为人們所喜爱。在架上版画作品当中, H. 勃諾馬列夫的“北越”組画中, 有些是頗为突出的。勃諾馬列夫是一位善于思考的画家, 在这大型組画中达到了重大的成就。組画以其生活的真实而动人, 而主要的是讓人感到画家对这个爱劳动的天才的人民的衷心敬仰。

插图在苏联版画中佔有重要的地位。在这方面苏联画家获得了巨大的成就。对俄罗斯古典文学和苏联文学以及东西方各国文学中許多作品的插图处理, 使讀者有可能用新眼光閱讀各个不同时代和民族作家的作品。在这次展覽会上, 有許多著名苏联版画家的作品。尽管在創作手法和笔風方面各有独到之处, 但却都具有一个共同的特点, 这就是画家对插图作品的意义和內容的深刻鑽研, 对作品細致的分析, 对故事中的基本事件的划分, 对主要人物性格刻划上的鮮明性。在这些方面表现了苏联对圖画的现实主义和真实性。

整个說来, 这次展覽会相当全面地介紹了今天的苏联造型艺术。正如 1957 年全苏美术展覽会一样, 它显示了苏联美术發展上的一个新阶段, 使我們有可能看到繪画、雕塑和版画中的許多重要傾向, 理解苏联艺术的党性原則, 苏联艺术的人民性, 以及其现实主义艺术語言的說服力。当然, 这里的作品並不是都具有同样高度的艺术水平的。但是, 即使是那些並沒有进行广泛概括, 並未成为艺术發展上新的巨大成就的作品, 也都包含着苏維埃人的思想和感情。从这些作品里可以感到苏联人民, 同一切社会主义国家人民, 同偉大的中国人民一起在走向幸福生活时, 是充滿着無比信心和勇气的。举行这次展覽会, 供中国观众进行同志式的观摩, 其意义正在于此。

目 录

代 序	1—6
-----	-----

1. 列宁在講台上 (彫刻) 平楚克
2. 列宁談全苏电气化計劃 (油画) 斯馬契克
3. 列宁檢閱公民的軍事訓練 (水粉画) 施馬里諾夫
4. 列宁在工人家里作客 (油画) 克利文科
5. 少年时代的列宁 (油画) 洛梅金

油 画

6. 十二月党人 列文科夫
7. 在矿井上 烏卡罗夫
8. 漁民的反抗 茨維尔科
9. 在職業介紹所門前 涅塞諾夫
10. 他們攻下了冬宮 波戈罗德斯基
11. 青春 拉斯道尔古耶芙
12. 穿过山谷越过平原 沙达林
13. 画家格列科夫在騎兵里 切尔内舍夫
14. 为了美好的未来 克雷契夫
15. 江吉利金的游击队 金巴耶夫
16. 从列宁格勒归来 莫洛傑尼諾夫
17. 唸土地法 索洛明
18. 訪問加里宁 庫卡契
19. 高尔基和沙利亞宾 布奇金
20. 他們永垂不朽 扎道罗日內
21. 敌人蹂躪着我們的同志 列維金
22. 燒焦了的土地 涅緬斯基
23. 音乐 巴斯卡科夫
24. 战士們 謝瓦斯吉揚諾夫
25. 頓巴斯的勇士 波布拉夫斯基
26. 下班 沙拉霍夫
27. 鉄匠 吉伊涅卡
28. 古比雪夫水电站的建設 卡拉霍夫
29. 夏日 布勃諾夫

30. 庄員的八月 ····· 布拉斯多夫
31. 女庄員多亞爾卡肖像 ····· 布什宁
32. 棉花丰收 ····· 奧卡涅索夫
33. 女过磅員 ····· 布拉斯多夫
34. 采葡萄 ····· 科坦特揚
35. 乡村节日的早晨 ····· 謝凡特羅諾娃
36. 节日归来 ····· 卡巴切克
37. 在工地上 ····· 亞布隆斯卡婭
38. 刮風的天 ····· 特卡切夫
39. 等待丈夫回来 ····· 伊爾特涅爾
40. 等待 ····· 科彼特采娃
41. 在艾伊拉克 ····· 阿布拉赫馬諾夫
42. 第聶伯河的黃昏 ····· 沙維金
43. 霧 ····· 羅馬斯
44. 新莫斯科 ····· 尤 恩
45. 長江的陰天 ····· 梅里尼科夫
46. 年青的農民 ····· 馬克西莫夫
47. 在联欢节上 ····· 叶法諾夫
48. 覺醒 ····· 梅里尼科夫
49. 新友 ····· 阿巴諾維奇
50. 共青团員 ····· 伊万諾夫
51. 妇女肖像 ····· 維楚格查宁
52. 烏拉尔旧鎮 ····· 布尔江契夫
53. 小溪 ····· 格里察伊
54. 在村委会門前 ····· 羅馬金
55. 海峡 ····· 尼斯基
56. 日古里斯克港口 ····· 卡尔达謝夫
57. 拖拉机手的帳棚 ····· 莫察里斯基
58. 野营的傍晚 ····· 莫察里斯基
59. 送別 ····· 拉弗連科
60. 伙伴 ····· 莫察里斯基
61. 紅領巾 ····· 格里果利耶夫
62. 海浪 ····· 托羅賓
63. 胜利后 ····· 魯特什捷因
64. 牧人在歌唱 ····· 阿伊季耶夫、扎努里
65. 故乡 ····· 沙亞赫梅托夫
66. 小溪旁 ····· 科瓦列夫斯卡婭
67. 芍药 ····· 列維金

68. 九月 道罗霍夫

影 刻

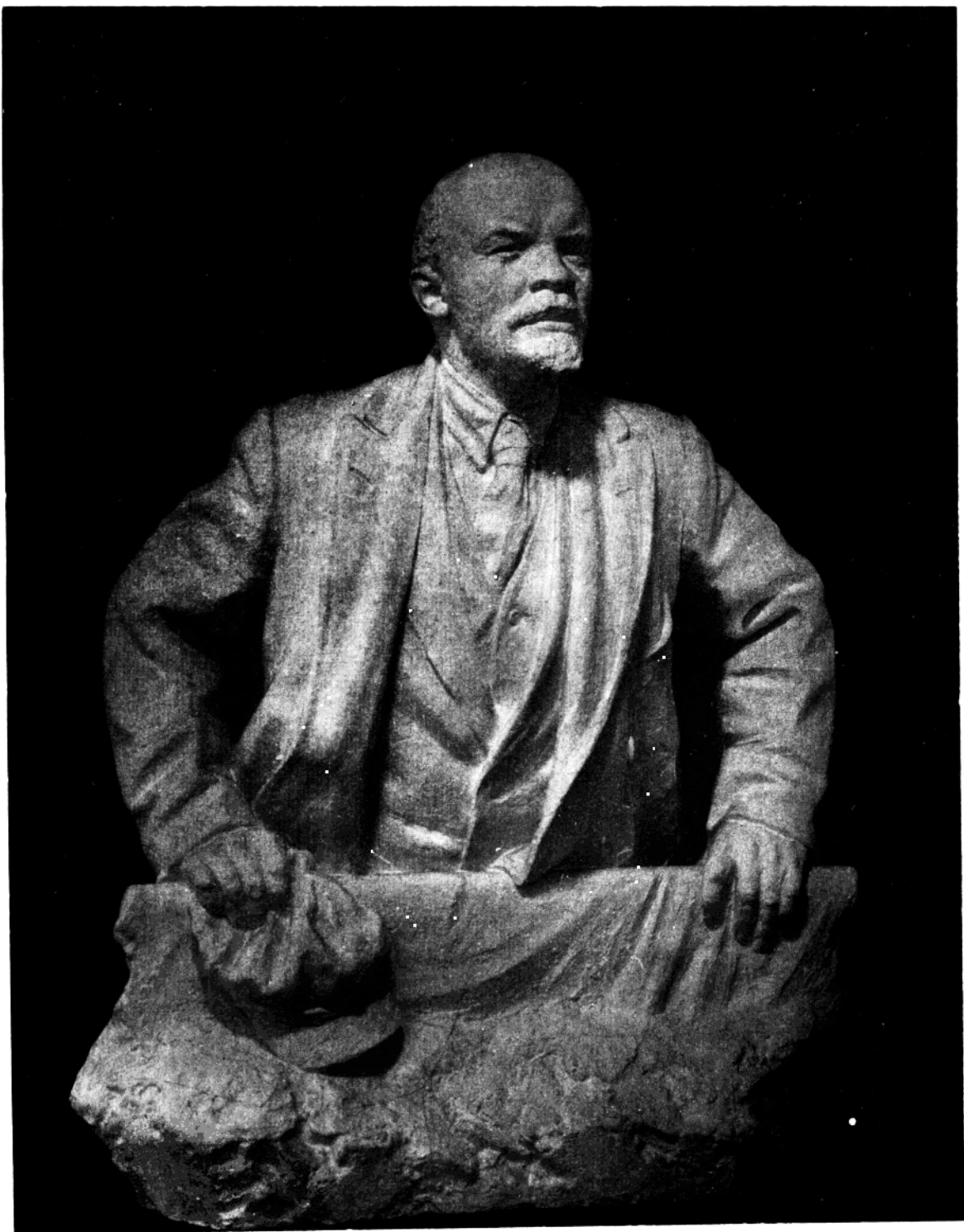
69. 歌 巴布林
 ~ 70. 普希金 別拉謝娃
 71. 在十月革命的日子里 阿拉赫維爾江茨
 ~ 72. 塔拉斯爷爷 阿茲古尔
 73. 宁死不屈 菲維斯基
 ~ 74. 医生 穆拉文
 75. 黑人头像 齐加里
 ~ 76. 功勳艺术家 E·A·基布里克像 什瓦爾茲
 77. 热心者 布里叶季斯

版 画

78. 組画“俄国革命無产階級”之一“搜查” 波羅夫斯基
 79. 达烏加瓦河上建桥 安杰尔松
 80. 休息时抽烟 維特罗貢斯基
 81. 春水 帕申科
 82. 安加拉 魯伊加
 83. 女学徒 戈利亞耶夫
 84. 鴻基的矿工們 勃諾馬列夫
 85. 选自組画“荒地上的大学生們” 罗伊杰尔
 86. 可怕的野兽 康斯坦坦諾夫斯基
 87. 春 米罗念科
 ~ 88. 幻想家們 齐加里
 89. 温暖的手套 格里波夫

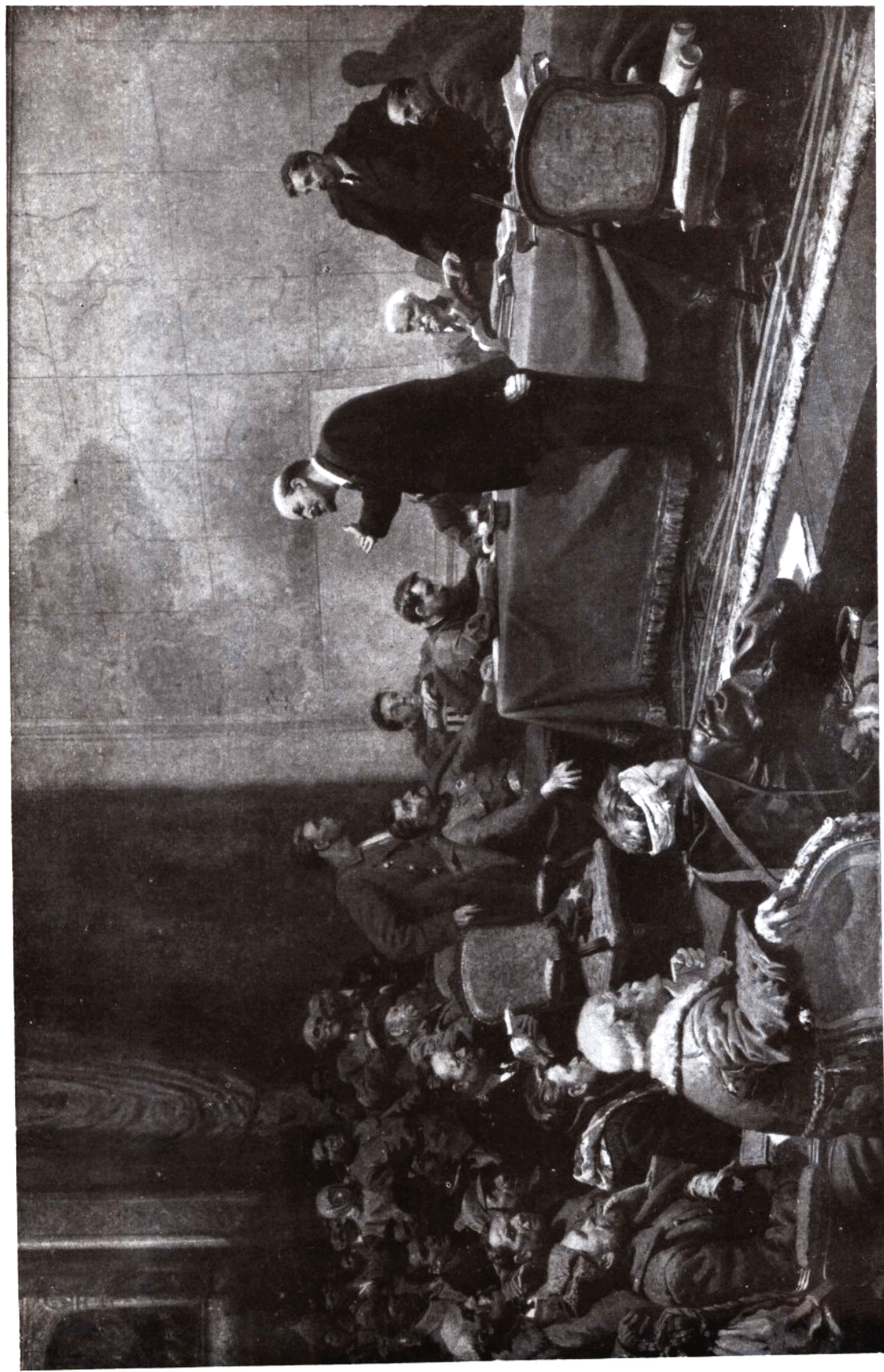
宣 傳 画

- ~ 90. 列宁就是党，党就是列宁 柯列茨基
 91. 推翻临时政府，建立苏維埃政权！ 伊凡諾夫
 ~ 92. 永远高举十月革命的紅旗前进！ 柯列茨基
 ~ 93. 我們的友誼比鉄还硬，比鋼还强！ 索洛維耶夫
 94. 給世界的和平 伊凡諾夫
 ~ 95. 全世界的母亲为和平而斗争！ 舒比娜



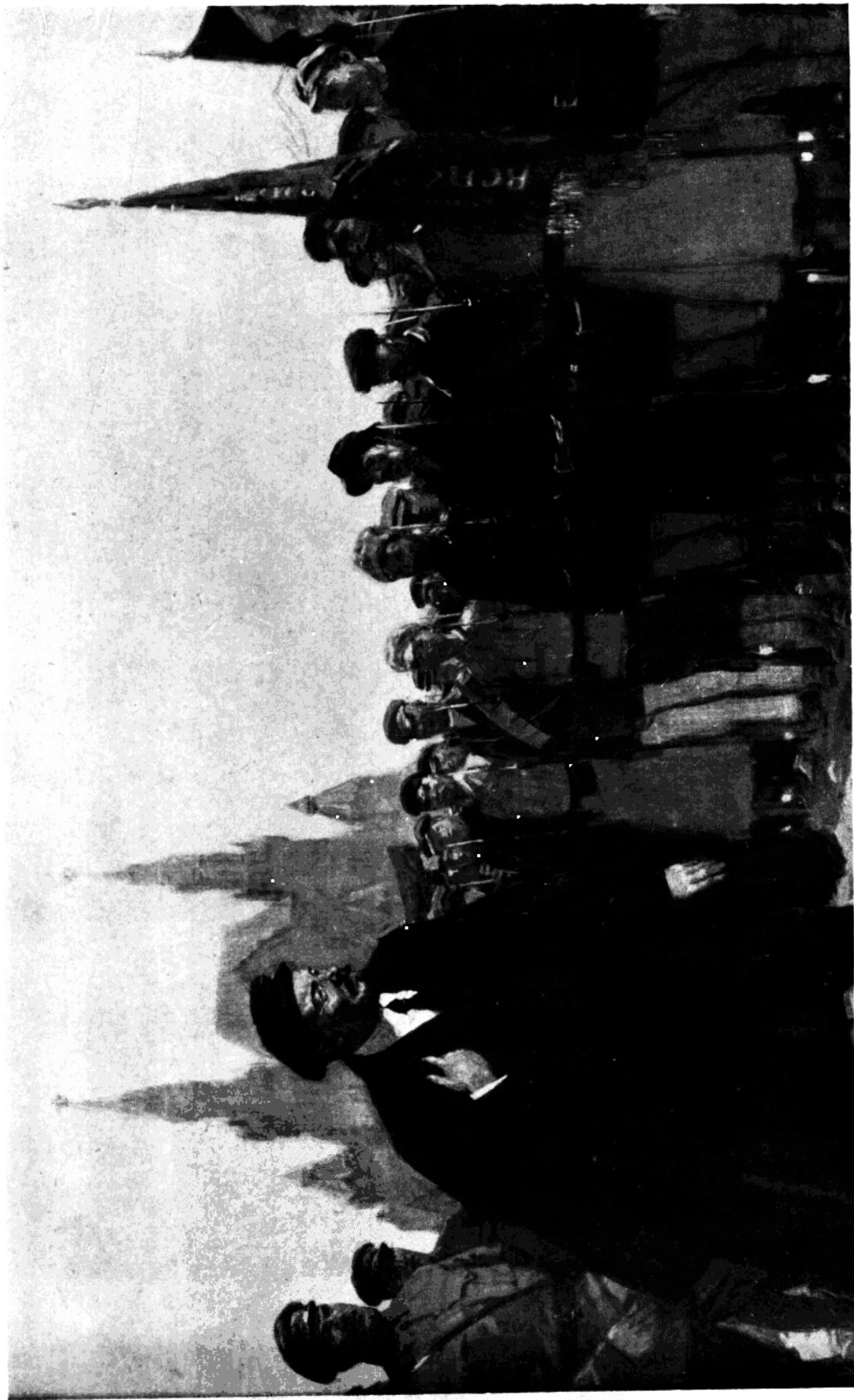
1. В. И. Ленин в наставнике (1957 г., камень, 125×95×70 см)

В. В. Плутин (1908 г. р., Ленинград)



2. B. H. 列宁談全苏电气化计划 (1957年, 油画·藏布, 264×400公分)

Л. А. 斯馬契克 (1917年生, 哈尔科夫)



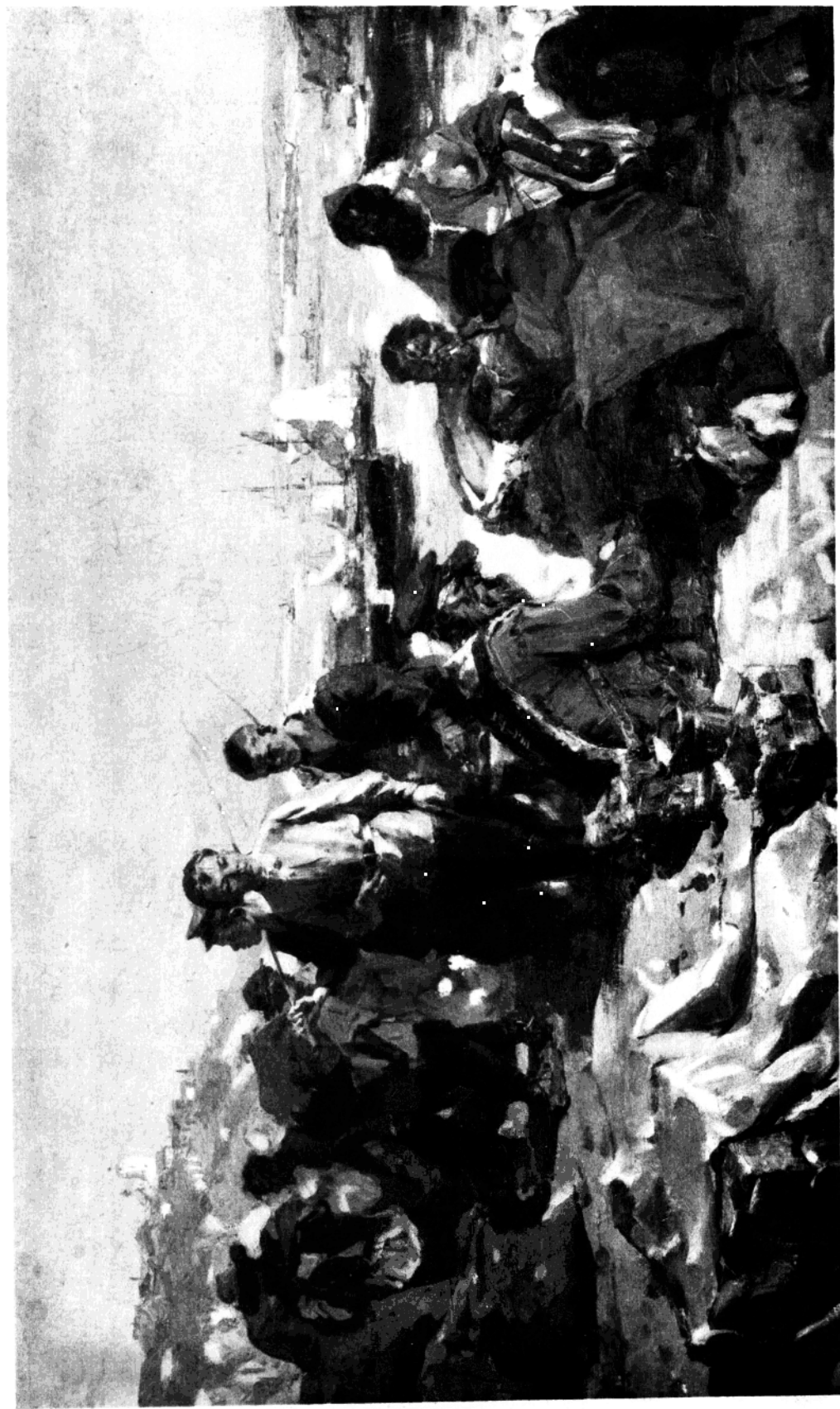
3. В. И. Ленин и ленинградцы (1957 г., акварель, 75 × 120 см)

Д. А. Шмидт (1907 г. р., Москва)



4. B. И. 列宁在工人家里作客 (1957年, 油画·藏布, 199×206公分)

М. И. 克利文科 (1921年生, 基辅)



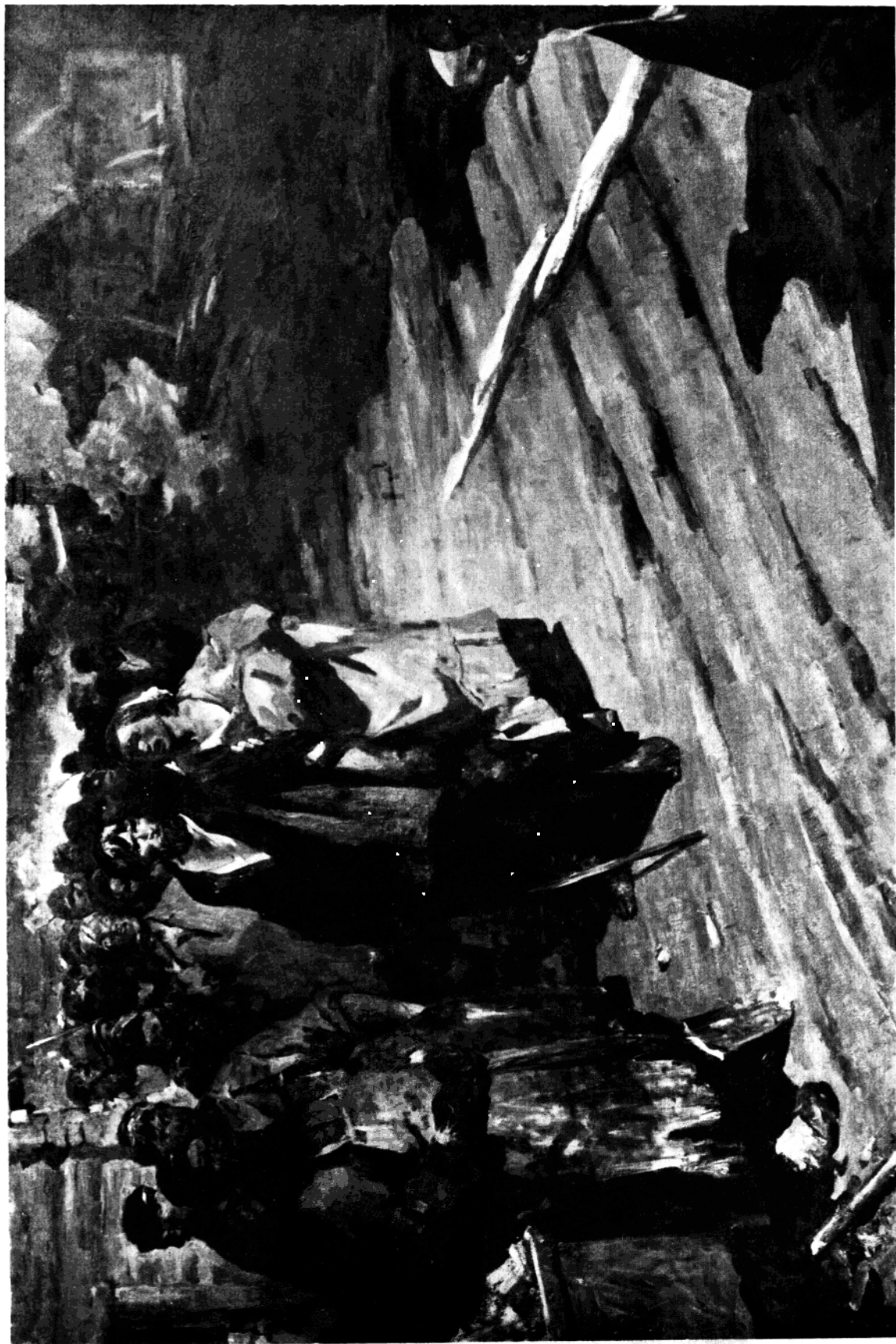
5. 少年时代的列宁 (油画·帆布, 134×114公分)

K. M. 洛梅金 (1924年生, 散得藏)



6. 十二月党人 (1957年, 油画 • 麻布, 200×300公分)

С. И. 列文科夫 (列宁格勒)



7. 在矿井上 (1957年, 油画·高布, 205×307公分)

B. C. 烏卡羅夫 (1922年生, 列宁格勒)